

своемъ домѣ. Поживъ тамъ немного времени, она родила мальчика, который получилъ имя Вади. Тогда она не захотѣла далѣе тамъ оставаться и ушла, и никто не знаетъ, что съ ней потомъ случилось. А тотъ мальчикъ, возрастая, сталъ такимъ рослымъ, какъ великанъ, и пошелъ въ матерній родъ, не походя на другихъ людей: онъ былъ тяжелъ въ обращеніи и потому не любимъ; и отецъ его любилъ его мало, тѣмъ не менѣе далъ ему, прежде чѣмъ скончаться, двѣнадцать селеній (дворовъ?) въ Свитьодѣ (A: Saxlandi, B: Sialandi; Sv: Вади былъ тяжелого характера не любимъ, тогда конунгъ Вилькинъ разстался съ нимъ (отдѣлился) и далъ ему девять дворовъ въ Sioland). У короля былъ другой младшій сынъ, по имени Нордіанъ: онъ былъ рослый мужчина, красивѣе и сильнѣе всѣхъ людей, суровый, жестокий, жадный до богатства и неразумный въ сравненіи съ тѣмъ, какъ были прежде его родные. Потому его слава не была столь велика, какъ слава его отца.

Гл. 24. Заболѣлъ конунгъ Вилькинъ и передъ смертью отдалъ власть и царство сыну своему Нордіану. Захватилъ онъ теперь власть и правленіе надъ всею страню вилькиновъ. Какъ услышалъ о томъ конунгъ Гертнитъ въ Русиандѣ, взговорилъ и велѣлъ своимъ людямъ слушать себя, тѣмъ, которые смогутъ внять его рѣчи. «Хвала Господу, что я дождался на престолѣ того, что услышалъ вѣсть о смерти конунга Вилькина; и вотъ я клянусь, что хотя бы я прожилъ три человѣческихъ вѣка, никогда не буду платить вилькиновымъ людямъ отнынѣ и впредь — ибо теперь снято съ моей выи ярмо, возложенное на нее могучимъ конунгомъ Вилькиномъ. Да услышатъ мои люди мой наказъ, да узнаютъ всѣ Русскіе люди мои слова: чтобы всякій человѣкъ въ моемъ царствѣ, на столько возрастный, чтобы могъ сидѣть на конѣ и держать щитъ, либо въ состояніи сражаться и владѣть мечемъ — взялъ свое оружіе и коня, снаряжился и явился ко мнѣ. Теперь мы отмстимъ за себя людямъ Вилькина, ибо смерть Вилькина конунга разорвала мирный договоръ Русскихъ съ людьми Вилькина — а мы сдержимъ наши клятвы, данныя Вилькину конунгу».

Гл. 25. Немного времени спустя Гертнитъ конунгъ снаряжился въ походъ изъ Гольмгарда и направился къ сѣверу по пути къ землѣ вилькиновъ, а за нимъ быстро двинулось непобѣдимое войско, всадники и пѣхота. Прийдя въ землю вилькиновъ, онъ началъ жечь и убивать людей и грабить, опустошая всю страну остріемъ и мечемъ, пока не встрѣтилъ конунга Нордіана съ его войскомъ. Тутъ про-